



101.21

GUARANTEE CARD AND MOUNTING INSTRUCTIONS
ZÁRUČNÍ LIST A NÁVOD K MONTÁŽI
ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА С ИНСТРУКЦИЕЙ МОНТАЖА
GARANTIEKARTE UND MONTAGEANLEITUNG
CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE – CONȚINE INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ
ГАРАНЦИОННА КАРТА С ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ
GARANCIA LEVÉL ÉS SZERELESI ÚTMUTATÓ



INTERIOR DOOR LEAVES

(page 5–8)

INTERIÉROVÉ DVEŘE

(str. 9–12)



ПОЛОТНА ДВЕРНЫЕ МЕЖКОМНАТНЫЕ

(с. 13–17)

INNENTÜREN

(Seite 18–22)

UȘI DE INTERIOR

(pag 23–27)



КРИЛА ЗА ИНТЕРИОРНИ ВРАТИ

(стр. 28–32)

BELTÉRI AJTÓLAPOK

(old. 33–37)

NOTE! Do not start assembly work before you familiarize with the Instruction and Guarantee terms and conditions.

POZNÁMKA! Nezačínajte montáž, pokiaľ ste sa neseznámili s návodom na montáž a záručnými podmínkami.

ВНИМАНИЕ! Перед началом монтажа следует ознакомиться с инструкцией и условиями гарантии.

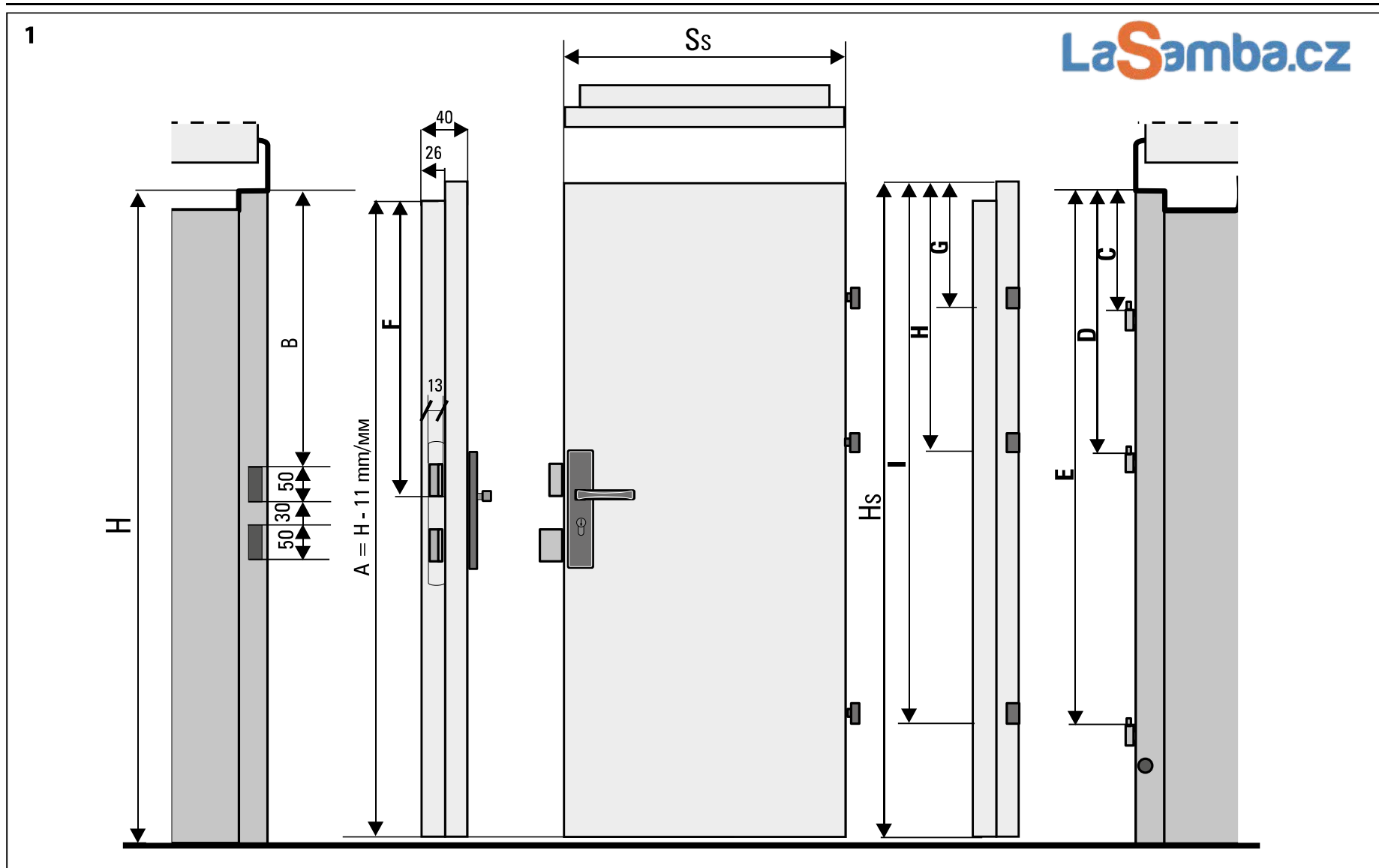
ACHTUNG! Vor der Montage lesen Sie bitte die Montageanleitung und die Garantiebedingungen aufmerksam durch.

ATENȚIE! Nu începeți montajul produsului înainte de a vă familiariza cu instrucțiunile și termenii de garanție.

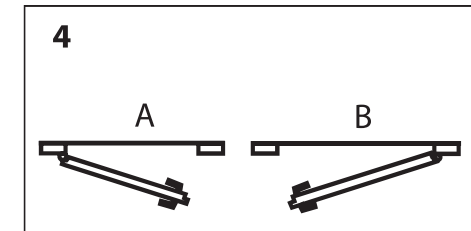
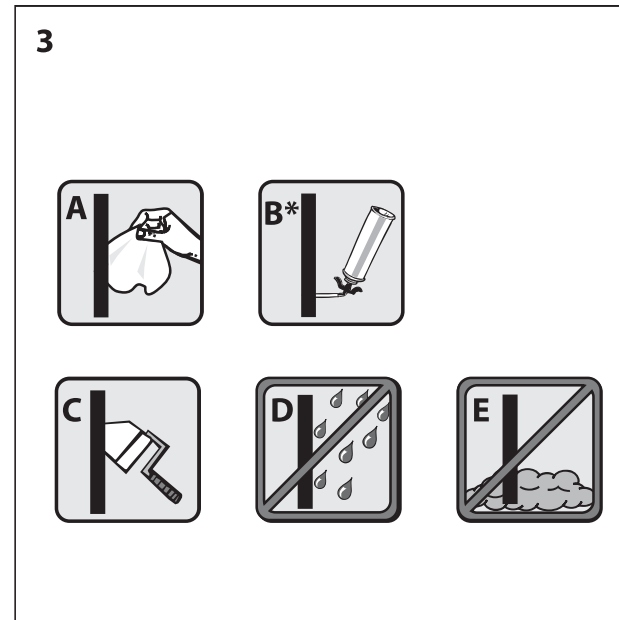
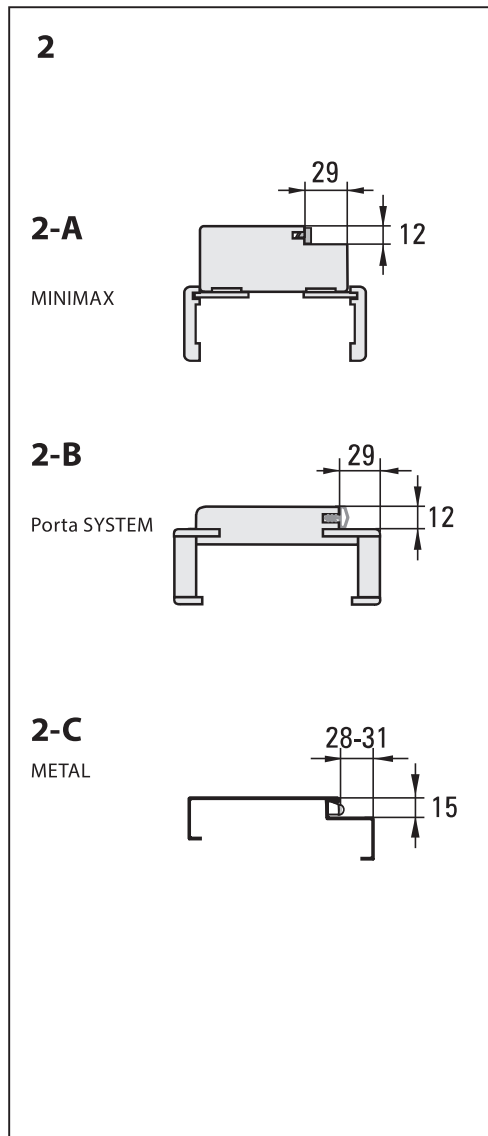
ВНИМАНИЕ! Не започвайте монтажа преди да се запознаете с Гаранционните условия.

FIGYELEM! Szerelés megkezdése előtt olvassa el a szerelési útmutatót és garanciális feltételeket.

REBATED DOOR LEAVES / **DVEŘE S POLODRÁŽKOU** / ДВЕРНЫЕ ПОЛОТНА С ЧЕТВЕРТЬЮ / TÜRBLATT
GEFÄLTZT / CANATURI CU FALȚ / ФАЛЦОВИ ВРАТИ / FALCOS AJTÓSZÁRNY



REBATED DOOR LEAVES / DVEŘE S POLODRÁŽKOU / ДВЕРНЫЕ ПОЛОТНА С ЧЕТВЕРТЬЮ / TÜRBLATT GEFÄLZT / CANATURI CU FALȚ / ФАЛЦОВИ ВРАТИ / FALCOS AJTÓSZÁRNY



ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Poznámka: Nezačínajte montáž, pokud jste se neseznámili s návodem na montáž a záručními podmínkami.

- Porta KMI Poland S.A. jako ručitel poskytuje záruku na své výrobky s podmínkou, že budou namontovány podle montážního návodu obsaženého v tomto materiálu a budou užívány v souladu s jejich určením. Na základě smluv o zprostředkování se plnění záručních podmínek účastní zástupci závodu – dealeri Porta KMI Poland.
- Na výrobky firmy Porta KMI Poland se poskytuje záruční doba:
 - 24 měsíců na standardní výrobky,
 - 24 měsíců na výrobky chránící proti vloupání
 - 24 měsíců na vnější dřevěné dveře
 - 10 let na konstrukci dveří Enduro
 - 10 let na perforaci plechu ve vnějších kovových dveřích a kovových zárubních.Záruční doba se prodlouží o dalších 12 měsíců při montáži zakoupených výrobků autorizovanou montážní skupinou (mající aktuální autorizaci); tato skutečnost bude potvrzena přiložením patřičného razítka na tomto listu.
- Záruční doba začíná datem prodeje uvedeného na prodejním dokladu (faktuře).
- Podmínkou pro uplatnění nároku na záruku je předložení záručního listu kupujícím v místě prodeje spolu s prodejním dokladem a fakturou za montáž (v případě prodloužené záruky). Záruční list je připojen k výrobku. K povinností kupujícího patří odběr záručního listu od prodávajícího nebo autorizovaného montážníka. Reklamační oddělení se nachází v Porta KMI Poland, 84-239 Bolszewo, ul. Szkolna 54, tel. + 48 58 677 81 00
- Ručitel se zavazuje reklamaci prozkoumat a vyřídit v co nejkratší lhůtě.
- Vyřízení reklamace není v prodlení, pokud prohlídka, výměna nebo oprava není provedena z důvodů, které jsou na straně kupujícího.
- Nevyžaduje-li charakter vad jejich odstranění v závodních podmínkách, záruční oprava se provede u kupujícího.
- V záruční době (viz bod 2) se výrobce zavazuje bezplatně opravit vadný výrobek.
- Zhodnocení charakteru vady a způsobu vyřízení reklamace provede zástupce prodávajícího nebo ručitele.
- Podmínkou pro vyřízení reklamace týkající se viditelné chyby ve kvalitě je její ohlášení před montáží se současným zastavením montážních prací. Instalace příslušenství bude považována jako zahájení montáže výrobku. Zboží je třeba vrátit v originálním balení.
- Nárok na záruku zaniká v případě:
 - provedení jakýchkoliv změn na křídle nebo zárubni,
 - porušení konstrukce výrobku,
 - odstranění popisného štítku z certifikovaného výrobku,
 - zničení nebo ztráty záručního listu,
 - provedení zápisu neoprávněnou osobou v záručním listu.
- Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a vnější vady vzniklé v důsledku nedodržení správných zásad během dopravy, skladování a přechovávání výrobků,
 - barvení a deformace, poškození elementů a součástí vzniklé v důsledku bobtnání materiálů způsobeného nadměrnou vlhkostí vzduchu v místnostech (dveře se mají osadit po provedení tzv. mokřích prací: např. po položení omítky, podlahy, v suchých a vzdušných místnostech),
 - probarvení, suky, závitky vláken, barevné rozdíly, protažení dřevěné struktury, vyplývající z neopakovatelného rázu přírodních dřív,
 - vady vzniklé v důsledku nesprávného zajištění výrobku během stavebních prací (např. znečištění maltou, omítkou nebo pěnou; čištění hrubozrnnými čisticími prostředky nebo agresivními chemickými prostředky),
 - výrobce nenese odpovědnost za poškození lakovaného a laminovaného povrchu v důsledku polepení výrobku samolepicími páskami,
 - vady vzniklé v důsledku nesprávného užívání nebo nedbalosti kupujícího,
 - montáž výrobku,
 - špatnou funkčnost výrobku v důsledku náhodných událostí nezávislých na výrobci a podmínkách provozu (povodeň, požár, vloupání atp.),
 - přirozené opotřebení provozem výrobku,
 - nesprávný počet elementů a příslušenství viditelný při přejímce,
 - povrchy práškového malování v základním provedení,
 - povrchy práškového lakování v konečném provedení, pokud byly samostatně přemalovány kupujícím,
 - reklamace se nevztahuje na činnosti spojené s: ošetřením, údržbou výrobku a regulací příslušenství,
 - poškození výrobku, vzniklé následkem používání při montáži chemických prostředků jiných než neutrální, tj. obsahujících: octany a ethylové a butylové sloučeniny / viz příslušný Bezpečnostní list výrobku.
- Záruka na prodaný výrobek nevylučuje, neomezuje ani nesuspenduje nároky kupujícího vyplývající ze zboží neodpovídajícího smlouvě.

V případě využití práva na záruku Zákazníkem je Správcem údajů Porta KMI Poland S.A. (Garant) se sídlem v Bolszewie (84-239), ul. Szkolna 54, údaje budou zpracovávány v zájmu posouzení reklamace. Uvedení těchto údajů je dobrovolné, nicméně jejich neuvedení může znemožnit využití práv vyplývajících ze záruky. Zákazník má právo na přístup k obsahu svých údajů, a stejně tak k provedení jejich úprav.

INTERIÉROVÉ DVEŘE

Rozměry křídel s polodrážkou a bezpolodrážky Porta:

„60“ – „90“ Porta ROYAL, Londýn a Vídeň

„60“ – „100“ Porta VECTOR, Porta PASKY, Porta FIT, Porta NOVA, Porta KONCEPT, Porta INSPIRE, Porta BALANCE, Porta HARMONY, CLASSIC, MADRID, CORDOBA, TOLEDO, MALAGA, Nova NATURA, Natura LINE, Natura TREND, Natura IMPRESS, Natura STYL, Natura SPACE, Natura KONCEPT, KOVOVÉ

„60“ – „110“ MINIMAX, Porta DECOR, Porta GRANDDECO, Porta TWIST, Porta STYL, Porta FOCUS, CPL HQ, Porta LINE

„40“ boční panel k MADRID, CORDOBA, TOLEDO

„30“, „40“ a „50“ boční plný panel – Porta CLASSIC a Nova NATURA (vertikální uložení), MINIMAX, Porta DECOR, Laminát CPL HQ, Porta NOVA (vertikální a horizontální uložení), Kovové

Polodrážkové dveře									Šířka Ss (mm)		Výška Hs (mm)
NORMA	„30“*	„40“*	„50“*	„60“	„70“	„80“	„90“	„100“	„110“*		
PN	344	444	544	644	744	844	944	1044	1144	2030	
CN	–	–	–	648	748	848	948	1048	–	1985	
DIN	–	–	–	610	735	860	985	–	–	1985	

* pouze dveře v polodrážkovém provedení

Bezpolodrážkové dveře šířka Ss (mm)						Výška Hs (mm)
STANDARD	„60“	„70“	„80“	„90“	„100“	
PN	618	718	818	918	1018	2017
CN	622	722	822	922	1022	1972
DIN	584	709	834	959	–	1972

Nákres č.1 Montáž křídla s polodrážkou na existující zárubně

Vyzkoušejte rozměry zárubně Nákres. 1)	Symbol	Rozměry dle stavební normy						Váš rozměr zárubně
		Polské		CN	DIN			
H – výška v lemu zárubně doporučená pro křídlo PORTA	A	2028	2031*	1983	1984*	1983	1983*	
vzdálenost mezi vrchním okrajem závěsem a vrchní částí lemu zárubně	B	870	867*	876	876*	879	879*	
vzdálenost k 1 závěsu (kontaktní plocha)	C	242	245*	198	199*	241	241*	
vzdálenost k 2 závěsu (kontaktní plocha)	D	780	783*	973	974*	–	–	
vzdálenost k 3 závěsu (kontaktní plocha)	E	1722	1725*	1748	1749*	1676	1673*	
vzdálenost k protiplechu zámku	F	870	901*	880	911*	883	914*	
vzdálenost k prvnímu závěsu v křídle	G	252	251*	208	206*	250	249*	
vzdálenost k druhému závěsu v křídle	H	790	789*	983	981*	–	–	
vzdálenost ke třetímu závěsu v křídle	I	1732	1731*	1758	1756*	1685	1684*	

H - 10 mm = rozměr křídla pro tvoji zárubeň.

* – Rozměry dle ocelovou zárubní

Nákres č.2 Křídla dveří s polodrážkou mohou spolupracovat s následujícími zárubněmi:

- 2-A MINIMAX
- 2-B Porta SYSTEM
- 2-C S typickou ocelovou zárubní podle české stavební normy

Nákres č. 3 Použité symboly a věty

- A. Čistit prostředky určenými pro ošetřování nábytku.
- B*. K montáži zárubně použijte rychle tuhnoucí pěnu
- C. Zárubně na kterých je základ pod laky, malujte akrylovou barvou, válečkem nebo nastříkáním
- D. Chraňte před vlhkostí
- E. hraňte před namočením

Nákres č. 4 Směr otevírání dveří

- A. DVEŘE LEVÉ, B. DVEŘE PRAVÉ

Nákres č. 5 Bez-polodrážkové dveře

- 5-A Bezpolodrážková zárubeň Porta SYSTEM

* Chemické látky, používané během montáže stavebních výplní společnosti PORTA KMI Poland musí se vyznačovat neutrální reakcí a nesmí obsahovat: octany a ethylové a butylové sloučeniny / viz Bezpečnostní list výrobku. Toto se vztahuje na: montážní pěny, silikony, rychle tuhnoucí lepidla, lepicí pásy apod.

10 INTERIÉROVÉ DVEŘE

SEZNAM SLOŽEK A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Dveře s polodrážkou

- Křídlo 1 kus.
 - a – zámek (bez cylindrické vložky) 1 kus.
 - b – dveřní závěsy (dle ČSN) 3 kusy*
 - c – standardní sklo pro prosklení křídel 1 kus.

*) podle PN standardu:

- 3 závěsy ve křídle o rozměrech „100“ a „110“,
- 3 závěsy ve všech křídlech s dýhou Portadur, Super Matt, Portacortex a přírodní dýhou Select a Porta KONCEPT,
- 2 souprava závěsů v křídlech s přírodní dýhou Standard v rozměru „60“–„80“, a 3 v rozměru „90“–„100“,
- informace o dalších standardech - viz.tabulka: „Množství závěsů je dáno následujícími standardy“.

Upozornění! Ve dveřích s přírodní dýhou je souprava závěsů přidána k zárubni.

BEZ-POLODRÁŽKOVÉ DVEŘE

- Dveřní křídlo 1 kus
 - a – zámek (bez vožky) 1 kus
 - b – závěs s 3D regulací 2 kusy*
 - c – standardní sklo u prosklených modelů 1 kus

*) podle PN standardu:

- závěsy pro rozměr „100“
- informace o dalších standardech – viz.tabulka: „Množství závěsů je dáno následujícími standardy“

KŘÍDLA DVEŘÍ BEZ POLODRÁŽKY ZE ZÁMKEM (Nákres 5):

- hákový zámek 1 kus.
- rozety 1 sada.
- rozety prstové 1 kus.
- kluzná lišta* 1 kus.*

Křídla dveří bez polodrážky bez zámku (Nákres 5):

- rozeta okružná 1 kus.
- rozeta prstová 1 kus.
- kluzná lišta* 1 kus.*

*) jen v prosklených křídlech, kde prosklení dosahuje dolní okraj křídla, jako jsou Porta FOCUS, Natura SPACE, Natura KONCEPT D1, E1, F1.

Před montáží závěsů do bezpolodrážkových dveří, proveďte prosím předvrtání otvorů pro vruty, vrtákem o průměru dířku vrutu.

MONTÁŽ KŘÍDLA

Upozornění! Budete-li montovat křídlo v soupravě se zárubní, držte se montážních pokynů dodaných k zárubni.

Budete-li montovat křídlo v předem namontované zárubni, postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Vyzkoušejte, zda zárubeň má stejné rozměry jako na nákresu č.1.
- Pokud vznikne potřeba zkrácení křídla, platí následující:
 - Dveřní křídla sady Porta NOVA, Porta LINE, Porta IDEA, Porta KONCEPT a všechny zesílené dveřní křídla, kterých konstrukce je záležená na spojení spárovky a dutinové dřevotřískové desky je možné krátit o maximálních 60 mm,
 - Dveřní křídla sady Porta ADMIRE je možné krátit o maximálních 30 mm,
 - Kazetové křídla s plnou výplní (MADRID, CORDOBA, TOLEDO MALAGA) je možné zkrátit do 40 mm. Není možné zkrátit křídlo prosklené až ke spodu např. Porta FOCUS, Natura SPACE, Natura KONCEPT D1, E1, F1 a všechny posuvné dveře.
- Pro zkrácení křídla, je potřeba od rozměru H měřené drážky zárubně odečíst 10 mm. Získaný rozměr změřit od drážky křídla a odřezat.
- Zavěsit křídlo na závěsy a vyzkoušet použitelnost dveří.

Upozornění!

- Rozmístění závěsů je určeno od styku závěsů ke drážce křídla.
- Je nutné koupit křídlo se stejným počtem závěsů jako na zárubni.
- Hloubka drážky na zárubni bez těsnění je 28 mm a na zárubni s těsněním je 31 mm.

Množství závěsů je dáno následujícími standardy

DVEŘE S POLODRÁŽKOU									
Kolekce dveří	PN							CN	DIN
	40	60	70	80	90	100	110	60–100	60–90
Porta ROYAL, LODON, VIENNA	–	2	2	2	2	–	–	3	2
MINIMAX, Porta DECOR, CPL laminated, Porta GRANDDECO, Porta STYLE, Porta FOCUS, Porta TWIST, Porta LINE (v CPL HQ)	–	2	2	2	2	3	3	3	2
Porta FIT (v Portadecor, CPL HQ), Porta LEVEL, Porta VECTOR, Porta PASKY, Metal	–	2	2	2	2	3	–	3	2
Porta LINE (Portadur vertikální uložení)	–	3	3	3	3	3	3	3	2
Porta NOVA, Porta LINE (Portadur vertikálně-horizontální uložení)	–	3	3	3	3	3	–	3	–
Porta CONCEPT, INSPIRE, HARMONY, BALANCE, Nova NATURE, Nature LINE, Nature STYLE, Nature TREND, Nature SPACE, Nature CONCEPT	–	3	3	3	3	3	–	3	2
MADRID, CORDOBA, TOLEDO	2/3*	2	2	2	3	3	–	3	2
Porta Classic, MALAGA	–	2	2	2	3	3	–	3	2

BEZ-POLODRÁŽKOVÉ DVEŘE							
Kolekce dveří	PN/CN/DIN						
	40	60	70	80	90	100	110
Nature CONCEPT, Nature TREND, Nature LINE, Nature IMPRESS, Nature SPACE, Nova NATURE, MADRYT, CORDOBA, TOLEDO, Porta CLASSIC, MALAGA, Porta GRANDE, Porta DESIRE, Villadora MODERN**	–	2/3	2/3	2/3	3	3	–
Porta CONCEPT, INSPIRE, HARMONY, BALANCE	–	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	–
Villadora RETRO	–	3	3	3	3	3	–

*) počet závěsů je v závislosti od šířky aktivního křídla.

**) Tři komplety regulovaných závěsů 3D pro normy výšky 2.2

URČENÍ, MONTÁŽ, ZÁSADY PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU DVEŘÍ A ZÁRUBNÍ PORTA

1. V závislosti na druhu jsou dveře určeny pro uzavření stavebních otvorů ve stěnách:
 - interiérových, které rozdělují místnosti charakterizující se podobnou teplotou a úrovní vlhkosti,
 - vnitřních, které rozdělují místnosti s malým rozdílem teplot a vlhkosti (oddělení bytu od schodiště),
 - vnějších, které rozdělují místnosti bytové budovy od vnějšího prostoru.
2. Interiérové ploché dveře jsou určeny pro bytové místnosti a jiné místnosti, ve kterých nejsou požadovány technické dveře, nebo pro speciální účely a jsou provozovány v normálních podmínkách naší klimatické zóny (30–60% relativní vlhkosti).
3. Interiérové dveře nemontujte v místnostech s vlhkostí překračující 60%, např. plovárny, prádelny, sauny, bazény atp.
4. Doporučujeme provedení měření, výběr a montáž dveří odborníky, tj. autorizovanými prodejci nebo montážníky (viz podmínky záruky).
5. Před provedením montáže je třeba přesně zkontrolovat, zda dodané výrobky:
 - odpovídají objednavce a faktuře z hlediska množství a sortimentu,
 - nejsou poškozeny v místech dříve zakrytých balením.
6. Montáž vnitřních dveří proveďte v místnostech s kompletně upravenými stěnami (tapety, malování, obkládání atp.). Úprava stěny by měla být ukončena k okraji stěny (otvoru ve zdi).
7. Při dřevěných zárubních nebo vyrobených z materiálů na bázi dřeva, určených pro místnosti, ve kterých bude podlaha myta na mokro, dolní hranu před montáží zajistěte silikonem. Dodatečně, po namontování zárubně, nutně utěsněte silikonem spojení zárubně s podlahou a stěnou.
8. Pro křídla použijte kliky s podélným štítem, přizpůsobené rozteči zámku.
9. Kovové dveře a zárubně je třeba dopravovat a přechovávat ve svislé poloze a položené na spodní hranu.
10. Zárubně vyrobené z materiálů na bázi dřeva, zabalené v balících, můžeme dopravovat horizontálně na paletách v max. 10 vrstvách s použitím přeložek.
11. Uskladnění a přechovávání je možné pouze v místech suchých, vytápěných a bez vlhkosti. V žádném případě je nelze uskladňovat v hrubých budovách, vlhkých sklepech nebo garážích.
12. Výrobky pokryté základní barvou musí být neodkladně po montáži konečně upraveny ve vlastní režii.
13. Všechny kovové zárubně lakované ve standardních odstínech, s výjimkou regulovaných, jsou opatřeny podkladovým nátěrem.
14. Výrobky s konečným nátěrem vodovými barvami se během užívání s postupem času přirozeně opotřebovávají: stírání, mat, žloutnutí atp.
15. Dveře se vyrábějí na základě Polské normy PN-88/B-10085, která stanoví povolené odchylky a tolerance.
16. Vnitřní dveře jsou lepeny lepidly ze skupiny vodovzdorných lepidel D-3 (podle normy PN EN 204).
17. Dřevěné výrobky nebo vyrobené z materiálů na bázi dřeva čistěte prostředky pro ochranu nábytku nebo lehce navlhčeným hadříkem. Vnitřní nebo interiérové dveře nemohou být vystaveny přímému kontaktu s vodou.
18. V případě montáže kovových výrobků ve slabě vytápěných místnostech s velkou vlhkostí vzduchu nebo s omezeným větráním může nastoupit rosení na kovovém povrchu, které není předmětem reklamace. Tento problém se dá vyřešit zlepšením větrání místnosti.
19. V místnostech se zvýšeným pohybem, např. veřejné budovy, nedoporučujeme užití lakovaných mosazných klik.

COMPLAINT/OZNÁMENÍ REKLAMACE/ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ ПРЕТЕНЗИИ/BESCHWERDEFORMULAR WIRD VOM VERKÄUFER/RECLAMAȚIE/ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯ/REKLAMÁCIÓS LAP

to be filled in by the Seller-Fitter/vyplní prodejce – montážník/выполняет продавец – монтажник/montagepersonal ausgefüllt/ a se completa de către vânzător – montator/попълва се от продавача – монтажника/bejelentőlap az eladó – szerelő tölti ki

**SELLER/PRODEJCE/ПРОДАВЕЦ/VERKÄUFER/VÂNZĂTOR/
ПЕЧАТ НА ПРОДАВАЧА/ELADÓ**

stamp-signature – date / podpis – datum/ печать подпись число / Stempel Unterschrift – Datum /semnătura – data/ печат – подпис – дата / Bélyegző aláírás – dátum

**FITTER/MONTÁŽNÍK/МОНТАЖНИК/MONTAGEPERSONAL/MONTATOR/
МОНТАЖНИК/ SZERELŐ TÖLTI KI**

stamp-signature – date / podpis – datum/ печать подпись число / Stempel Unterschrift – Datum /semnătura – data / печат – подпис – дата / Bélyegző aláírás – dátum

.....
Sales date / Datum prodeje / число продажи / Verkaufsdatum /
Data vânzării / дата на продажба /
az eladás napja

.....
sales document No / číslo prodejního dokladu / номер инвойса /
Rechnungsnummer /Nr. document vânzare / номер на фактурата
No / vásárlást igazoló okmány száma

.....
complaint date / datum přijetí reklamace /
число принятия рекламации / Datum der Reklamation / Data
reclamației/ Дата на приемането на рекламация / reklamáció
felvételének dátuma

CUSTOMER DATA/ZÁKAZNÍK/ДАННЫЕ КЛИЕНТА/ANGABEN DES KUNDEN/DATELE CLIENTULUI/ДАННИ НА КЛИЕНТА /VEVŐ ADATAI

.....
Name and first name, Phone/Jméno a Příjmení, Telefon/Имя Фамилия, Телефон/Vor-und Nachname, Telefon/Nume, prenume – Telefon/Име и презиме на клиента – Telefon/Név – Telefon

.....
Address/Adresa Адрес/Anschrift/Adresă/Адрес/Cím

DESCRIPTION OF THE CLAIMED DEFECT/POPIS OHLÁŠENÉ VADY/ОПИСАНИЕ ДЕФЕКТА/BESCHREIBUNG DER GEMELDETEN MÄNGEL/DESCRIEREA DEFECTULUI RECLAMAT/ОПИСАНИЕ НА ДЕФЕКТА/BEJELENTETT HIBA JELLEGÉNEK LEÍRÁSA

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Seller's seal/Razitko prodeje/печать продавца/Datum der Reklamation/
Ștampila vânzătorului/печат на продавача/eladó bélyegzője

Slip for the Buyer (product owner)/Část pro zákazníka (majitele zboží)/тапос для клиента
(владельца товара)/ABSCHNITT FÜR DEN KÄUFER (den Eigentümer der Ware)/Ștampila
producătorului/Бележка за купувача (собственика на стоката)/
VEVŐ PÉLDÁNYA (termék tulajdonosa)

.....
signature / podpis / подпись / Unterschrift / semnătură / подпис / aláírás

.....
Date of complaint acceptance/Datum přijetí reklamace/число принятия претензии/
Datum der Reklamation/Data acceptării reclamației/Дата на приемането на рекламацията/
reklamáció felvételének dátuma

CHECK CARD / KONTROLNÍ LISTINA / КОНТРОЛЬНЫЙ ТАЛОН / UNTERSCHRIFT / FIȘA DE CONTROL / КОНТРОЛНА КАРТА / TERMÉK ELNEVEZÉSE – JELÖLÉS

Name of product – Symbol / Název výrobku – Symbol / Наименование изделия – Символ / Bezeichnung – Symbol des Produkts /
Наименование на изделието – символ / Termék megnevezés – Szimbólum / Simbolul produsului – Denumirea de produs

101.21

Quality Control Inspection stamp / Razítko balícího / Печать
упаковщика / Stempel des Verpackers / Печат на опаковчика /
csomagoló bélyegzője / Ștampila Control de calitate

Porta KMI Poland S.A.

ul. Szkolna 54, 84-239 Bolszewo
phone.: +48 58 677 81 00
info@porta.com.pl, www.portadoors.com

Druk Porta 516/21 Zlec. 2020-6964-MP 15.07.2020